

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento, Trient	

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 17/19

Nr. 17/19

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

04.04.2019

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore

Roberto Paccher
Josef Noggler
Luca Guglielmi
Alessandro Savoi
Alessandro Urzi

Präsident
Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär

Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale

Dr. Stefan Untersulzner

Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates

Assenti:
Segretario questore

(giust.) Helmut Tauber(entsch.)

Abwesend:
Präsidialsekretär

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Dirigente dott. S. V. della Provincia autonoma di Trento – assunzione in posizione di comando presso il Consiglio regionale</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Dr. S. V. - Führungskraft der autonomen Provinz Trient - Aufnahme im Überstellungsverhältnis beim Regionalrat</p>
---	--

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Vista la propria precedente deliberazione n. 16 di data odierna, con la quale sono stati definiti i contingenti organici del Consiglio regionale e con la quale è stato istituito in via transitoria fino al 31.07.2019 un ulteriore posto nell'area dirigenziale per il conferimento a titolo temporaneo di un incarico speciale a progetto di livello dirigenziale;

Vista la propria deliberazione n. 7 del 27.02.2019, con la quale è stata disposta la risoluzione del rapporto di impiego a tempo indeterminato del dirigente matricola n. 3011, titolare della nomina di Vicesegretario generale con decorrenza dal 01.08.2019 (ultimo giorno di servizio 31.07.2019);

Dato atto che l'istituzione dell'incarico suindicato risponde all'esigenza prioritaria di condurre, in collegamento con la scadenza dell'incarico del Vicesegretario generale, un approfondimento della vicenda dei vitalizi agli ex Consiglieri ed ai Consiglieri in carica, nonché del benessere organizzativo della struttura del Consiglio regionale in avvio della XVI Legislatura, in vista di possibili azioni di miglioramento organizzativo ed amministrativo;

Ritenuto necessario, allo scopo suindicato, attivare a titolo temporaneo un incarico speciale a progetto di livello dirigenziale;

Dato atto che dal 1° agosto 2019 la posizione di Vicesegretario generale rimarrà vacante ed è pertanto necessario provvedere alla nomina del nuovo Vicesegretario generale;

Ritenuto che l'incarico speciale a progetto di livello dirigenziale debba essere conferito alla persona designata per la nomina di Vicesegretario, in collegamento e preparazione del relativo incarico che decorrerà dal 1° agosto 2019;

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den in der heutigen Sitzung gefassten Präsidiumsbeschluss Nr. 16, mit dem die Planstellen des Regionalrates festgesetzt worden sind und mit dem vorübergehend – und zwar bis zum 31.07.2019 – eine weitere Stelle in der Führungsebene zwecks Erteilung eines zeitweiligen Sonderauftrags in der Führungsebene errichtet worden ist;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 7 vom 27.02.2019, mit dem die Beendigung des unbefristeten Arbeitsverhältnisses der Führungskraft mit der Matrikelnummer 3011, Inhaber des Auftrags des Vizeregensekretärs, mit Wirkung ab 1. August 2019 (letzter Arbeitstag 31.07.2019) gebilligt worden ist;

Hervorgehoben, dass sich die Erteilung des vorgenannten Auftrags aufgrund der Notwendigkeit ergibt, angesichts des bevorstehenden Ablaufs des Auftrags des Vizeregensekretärs, das Thema der Leibrenten der ehemaligen und amtierenden Abgeordneten sowie die Angemessenheit der Organisationsstruktur des Regionalrats zu Beginn der XVI. Legislaturperiode und damit einhergehende mögliche organisatorische und verwaltungstechnische Verbesserungsmaßnahmen zu vertiefen;

Es als notwendig erachtend, für die oben angeführten Notwendigkeiten einen befristeten Sonderauftrag in der Führungsebene zu erteilen;

Zur Kenntnis genommen, dass mit Wirkung ab 1. August 2019 die Stelle des Vizeregensekretärs frei wird und es somit notwendig ist, einen neuen Vizeregensekretär zu ernennen;

Die Ansicht vertretend, dass der in der Führungsebene zu erteilende Sonderauftrag der Person erteilt werden soll, welche für die Ernennung zum Vizeregensekretär ausgewählt worden ist und zwar als Vorbereitung für den entsprechenden, ab 1. August 2019 auszuführenden Auftrag;

Dato atto che l'incarico di Vicesegretario generale si riferisce ad una posizione di vertice dell'organizzazione del Consiglio regionale;

Valutato che per la copertura della posizione suddetta sia opportuno avvalersi di persona che già esercita un incarico di dirigente e che per esperienza professionale acquisita, per elevati incarichi rivestiti, per curriculum professionale e formativo conseguito abbia particolare titolo di idoneità per le funzioni da conferire;

Udita la proposta del Presidente di conferire l'incarico speciale a progetto di livello dirigenziale, fino al giorno 31 luglio 2019, e di Vicesegretario generale, a far data dal 1° agosto 2019, al dott. S. V., dotato del titolo di avvocato;

Visto il curriculum formativo e professionale del dott. S. V. e considerato che lo stesso ha ricoperto presso la Provincia autonoma di Trento l'incarico di dirigente del Servizio Lavoro;

Preso atto che, nella sua veste dirigenziale, il dott. S. V. è stato Presidente di importanti commissioni ed organismi tecnici, componente di numerose commissioni in varie materie, referente per i rapporti con le altre istituzioni statali e regionali competenti in materia di lavoro, previdenza sociale e assicurazioni sociali ed ha curato per molti anni la difesa della propria struttura nei procedimenti avanti l'Autorità giudiziaria competente;

Considerati positivamente l'esperienza pluriennale maturata dal dott. S. V. come dirigente pubblico, i titoli dallo stesso posseduti, tra cui quello di avvocato, e la coerenza tra tali requisiti e i compiti propri del Vicesegretario e quelli previsti per l'incarico speciale di nuova transitoria istituzione;

Ritenuto di chiedere alla Provincia autonoma di Trento il distacco in posizione di

Zur Kenntnis genommen, dass der Auftrag des Vizeregensekretärs einer Person in der Führungsebene des Regionalrates erteilt wird;

In der Erwägung, dass es angemessen erscheint, für die Besetzung der vorgenannten Stelle auf eine Person zurückzugreifen, die bereits einen Auftrag als Führungskraft ausübt und aufgrund der erworbenen Berufserfahrung, der bekleideten Führungsämter, ihres beruflichen und persönlichen Werdegangs für die Ausübung der abzuwickelnden Funktionen besonders geeignet ist;

Nach Anhören des Vorschlags des Präsidenten, Herrn Dr. S. V., der über den Anwaltstitel verfügt, bis zum 31. Juli 2019 den Sonderauftrag im Bereich der Führungsebene und ab 1. August 2019 jenen als Vizeregensekretär zu erteilen;

Nach Einsicht in den Lebenslauf von Herrn Dr. S. V. und hervorgehoben, dass dieser bei der autonomen Provinz Trient den Auftrag einer Führungskraft des Bereichs Arbeit bekleidet hat;

Zur Kenntnis genommen, dass Herr Dr. S. V. in seiner Position als Führungskraft Vorsitzender wichtiger Kommissionen und technischer Gremien, Mitglied zahlreicher, in verschiedenen Bereichen tätiger Kommissionen, Referent für die Beziehungen mit anderen staatlichen und regionalen, auf dem Sachgebiet der Arbeit, der Sozialvorsorge und der Sozialversicherungen tätigen Institutionen war und viele Jahre lang die eigene Struktur in den Verfahren vor den zuständigen Gerichtsbehörden vertreten hat;

Die Ansicht vertretend, dass die von Herrn Dr. S. V. als öffentliche Führungskraft gesammelte mehrjährige Erfahrung und die von ihm erworbenen Titel, darunter jener eines Anwalts, angemessen sind, um den für die Abwicklung der Aufgaben des Vizeregensekretärs geforderten Anforderungen und jenen, die im neu eingeführten, zeitweiligen Auftrag vorgesehen sind, gerecht zu werden;

Angesichts dessen, dass es angemessen erscheint, die autonome Provinz Trient zu

comando presso il Consiglio regionale del dott. S. V., con decorrenza 8 aprile 2019 fino al 31 luglio 2019 l'incarico speciale suddetto e, a decorrere dal 1° agosto 2019 per un anno l'incarico di Vicesegretario generale del Consiglio regionale, ai sensi dell'art. 8 del regolamento organico del personale del Consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige salvo l'ulteriore proroga del collocamento in comando;

Visto il testo coordinato del regolamento organico del personale per il Consiglio regionale, approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale del 18.10.2018, n. 87;

Considerate le particolari esigenze organizzative che richiedono di sopperire alle carenze di forze ricorrendo all'istituto del comando e ponendo istanza alla Provincia autonoma di Trento di collocare in posizione di comando presso il Consiglio regionale il dirigente dott. S. V.;

Visto l'art. 24, comma 11-bis, della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15, ai sensi del quale l'incarico di dirigente può essere altresì conferito a personale comandato da altre pubbliche amministrazioni, purchè lo stesso rivesta una qualifica dirigenziale pari o funzione assimilabile e quella prevista dalla presente legge e sia in possesso del diploma di laurea;

Vista la propria deliberazione n. 334 del 14 marzo 2018, recante l'approvazione del regolamento per la struttura organizzativa del Consiglio regionale;

Visto il vigente contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige;

Visto il decreto del Presidente del Consiglio regionale 31 ottobre 2006, n. 3, che disciplina ai sensi dell'art. 5 comma 5 della legge regionale n. 3/2000 la materia di comandi e distacchi;

ersuchen, Herrn Dr. S. V. mit Wirkung ab 8. April 2019 an den Regionalrat zu überstellen, wo er bis 31. Juli 2019 den oben angeführten Sonderauftrag ausführen und ab 1. August 2019 für die Dauer eines Jahres den Auftrag des Vizeregensekretärs des Regionalrates im Sinne des Artikels 8 der Personaldienstordnung des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol, unbeschadet einer weiteren Verlängerung der Überstellung, übernehmen wird;

Nach Einsicht in den mit dem Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 87 vom 18.10.2018 genehmigten koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates;

Angesichts der besonderen organisatorischen Erfordernisse, welche es notwendig machen, auf das Rechtsinstitut der Überstellung zurück zu greifen, um dem Personalmangel zu begegnen und daher die autonome Provinz Trient zu ersuchen, die Führungskraft Dr. S. V. an den Regionalrat zu überstellen;

Nach Einsicht in den Artikel 24 Absatz 11-bis des Regionalgesetzes Nr. 15 vom 9. November 1983, laut dem „der Auftrag eines Dirigenten außerdem Personal anderer öffentlicher Verwaltungen in der Stellung einer Abordnung erteilt werden kann, wenn dieses Personal bei der Zugehörigkeitskörperschaft einen Dirigentenrang bekleidet, der jenem gleich ist oder einer vergleichbaren Funktion entspricht, wie in diesem Gesetz vorgesehen ist, und ferner das Doktorat besitzt“;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 334 vom 14. März 2018 über die Genehmigung der Ordnungsbestimmungen betreffend die Verwaltungsstruktur des Regionalrates;

Nach Einsicht in den geltenden Tarifvertrag betreffend die Führungskräfte des Regionalrates von Trentino-Südtirol;

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 3 vom 31. Oktober 2006, welches im Sinne des Artikels 5 Absatz 5 des Regionalgesetzes Nr. 3/2000 die Abordnungen und Abstellungen regelt;

Visto l'art. 25, comma 6, del contratto collettivo in vigore per il personale non dirigenziale del Consiglio regionale che, trattando l'assunzione di personale a tempo determinato, dispone in termini generali che l'assunzione dei lavoratori assenti per eventi prevedibili può avvenire anche con anticipo di due mesi rispetto all'effettivo inizio dell'assenza;

Ad unanimità dei voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di istituire un incarico speciale a progetto di livello dirigenziale di durata dall'8 aprile 2019 fino al 31 luglio 2019.

2. Di associare all'incarico suddetto le seguenti attività: acquisizione delle informazioni inerenti la vicenda dei vitalizi agli ex Consiglieri ed ai Consiglieri in carica e studio e ricostruzione, con il supporto della struttura, del quadro normativo originario e di quello successivamente subentrato; verifica dei pronunciamenti intervenuti e delle questioni giuridiche e amministrative emerse e di quelle ancora in sospeso; affiancamento del Vicesegretario generale uscente; visione del benessere organizzativo; identificazione delle aree interessate a possibili miglioramenti organizzativi; enucleazione di proposte, anche inerenti i fabbisogni di potenziamento dell'organico, mirate a favorire il rafforzamento e lo sviluppo della struttura.

3. Di chiedere alla Provincia autonoma di Trento il distacco in posizione di comando presso il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige del dott. S. V., dipendente di ruolo della Provincia autonoma di Trento con qualifica di dirigente, con decorrenza dall'8.04.2019 fino al 31.07.2019, al fine di conferirgli l'incarico speciale di cui alle premesse e l'incarico di Vicesegretario generale del Consiglio regionale, a far data dal 1° agosto 2019 per un anno, salvo l'ulteriore proroga del collocamento in comando.

4. Di nominare Vicesegretario generale, in sostituzione del dimissionario, il dott. S. V. con decorrenza della relativa nomina per il

Nach Einsicht in den Artikel 25 Absatz 6 des Tarifvertrags betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das beim Regionalrat Dienst leistet, der vorsieht, dass die Einstellung von Personal mit befristetem Arbeitsverhältnis in Ersetzung von aus vorhersehbaren Gründen abwesendem Personal auch zwei Monate vor dem effektiven Beginn der Abwesenheit vorgenommen werden kann;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit,

b e s c h l i e ß t

1. Einen im Bereich der Führungsebene zu erteilenden Sonderauftrag für den Zeitraum 8. April 2019 - 31. Juli 2019 zu schaffen.

2. Genannter Auftrag umfasst folgende Tätigkeiten: Erwerb von Informationen zum Thema der Leibrente der ehemaligen und amtierenden Abgeordneten und Prüfung und Rekonstruktion, unterstützt durch die Struktur, des ursprünglichen gesetzlichen Rahmens und der nachfolgend eingetretenen Änderungen, Überprüfung der ergangenen Urteile und der aufgetretenen rechtlichen und verwaltungstechnischen Fragen sowie der noch anhängigen Verfahren, Unterstützung des scheidenden Vizegeneralsekretärs bei dessen Arbeit, Überprüfung der Angemessenheit der Organisation und Ermittlung der Bereiche, für die eventuelle organisatorische Verbesserungen umgesetzt werden können, Erarbeitung von Vorschlägen, auch den Bedarf einer möglichen Personalaufstockung betreffend, um die Struktur zu stärken und weiter zu entwickeln.

3. Den Antrag an die autonome Provinz Trient auf Überstellung des im Bereich der Führungskräfte planmäßig eingestuften Bediensteten der autonomen Provinz Trient Herrn Dr. S. V. mit Wirkung ab 8. April 2019 zu stellen, damit ihm bis 31.07.2019 der in den Prämissen angeführte Sonderauftrag und ab 1. August 2019 der Auftrag des Vizegeneralsekretärs des Regionalrates für ein Jahr, unbeschadet einer weiteren Verlängerung der Überstellung, erteilt werden kann;

4. Herrn Dr. S. V. in Ersetzung des in den Ruhestand tretenden Vizegeneralsekretärs, mit Wirkung ab 1. August 2019 für die oben

predetto periodo a far data dal 1° agosto 2019.

5. Di assegnare il dott. S. V. a far data dal giorno 8 aprile 2019 alla sede consiliare di Trento.

6. Di conferire al predetto dirigente, quale persona nominata per le funzioni di Vicesegretario generale a decorrere dal 1° agosto 2019 l'incarico speciale sopra descritto a far data dall'8 aprile 2019 e fino al 31 luglio 2019, precisando che la durata del collocamento in posizione di comando è di un anno a decorrere dal 1° agosto 2019, salvo l'ulteriore proroga,

7. Di attribuire al dott. S. V., per la durata dell'incarico speciale di cui alle premesse il trattamento economico in godimento presso la Provincia autonoma di Trento e successivamente a decorrere dal 1° agosto 2019 il trattamento spettante al Vicesegretario generale.

8. Di impegnarsi ad assumere a carico del bilancio del Consiglio regionale la relativa spesa per gli emolumenti fissi (tra cui la retribuzione di posizione) ed accessori (in particolare la retribuzione di risultato) e gli oneri previdenziali ed assistenziali, provvedendo al relativo rimborso su richiesta della Provincia autonoma di Trento, previa presentazione della relativa documentazione.

9. Di rinviare ad un successivo provvedimento amministrativo l'impegno di spesa in esecuzione della presente delibera.

angeführte Dauer zum Vizengeneralsekretär zur ernennen.

5. Herrn Dr. S. V. mit Wirkung ab dem 8. April 2019 dem Regionalrat am Sitz in Trient zuzuweisen.

6. Der vorgenannten Führungskraft, die mit Wirkung ab 1. August 2019 für die Ausübung der Funktionen des Vizengeneralsekretärs ausgewählt worden ist, ab 8. April 2019 und bis zum 31. Juli 2019 den oben beschriebenen Sonderauftrag zu erteilen und hervorzuheben, dass die Überstellung für die Dauer eines Jahres, vorbehaltlich einer weiteren Verlängerung, mit Wirkung ab 1. August 2019 erfolgt.

7. Herrn Dr. S. V. für die Dauer des in den Prämissen angeführten Sonderauftrags die bei der autonomen Provinz Trient bezogene Besoldung und mit Wirkung ab 1. August 2019 die dem Vizengeneralsekretär zustehende wirtschaftliche Behandlung zuzuerkennen.

8. Die Ausgabe für die fixen Bezüge (darunter das Funktionsgehalt) und die Zusatzbezüge (im Besonderen das Ergebnisgehalt) und die Vorsorge- und Fürsorgelasten zu Lasten des Haushalts des Regionalrates zu verbuchen, die auf der Grundlage eines entsprechenden, von Seiten der autonomen Provinz Trient gestellten Antrags nach Vorlage der entsprechenden Unterlagen rückerstattet wird.

9. Die sich aus der Umsetzung dieses Beschlusses ergebende Ausgabenzweckbindung mit einer nachfolgenden Verwaltungsmaßnahme vorzunehmen.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -
firmato-gezeichnet